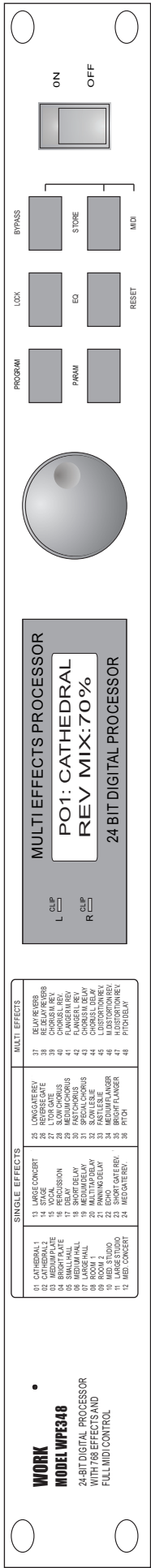


WORK

PROCESADOR DIGITAL MULTIEFECTOS WPE-348



Manual de Usuario

Version 1.0

ATENCION :

Esta unidad viene cuidadosamente embalada de fábrica, estando el embalaje diseñado para proteger la unidad de una deficiente manipulación. A pesar de eso, le recomendamos que examine el embalaje y su contenido en busca de algún signo de daño, el cual ha debido de ocurrir durante el transporte.

Si la unidad se encuentra dañada, por favor notifíquelo inmediatamente a su proveedor y a la empresa encargada del transporte, de otra manera la reclamación por daño o su cambio no estarán garantizadas. La reclamación por el transporte deberá ser hecha por el consignatario.

La unidad puede ser instalada en un rack de 19 “. Recomendamos una profundidad de 4” con el fin de poder instalar el panel de conexiones trasero. Debería estar situado en una zona suficientemente ventilada. No debería ser colocado junto a amplificadores u otros componentes que generen calor.

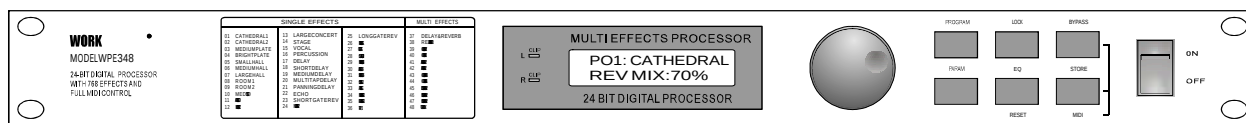
La conexión de red de esta unidad deberá hacerse usando un cable de red standard IEC que cumpla los requisitos internacionales de seguridad.

Por favor asegúrese de que todas la unidades disponen de una apropiada conexión a tierra entre éstas y la alimentación.

Si la unidad debe enchufarse a otra tensión de red. El valor de fusible debe ser cambiado Por favor lea las especificaciones técnicas en el apéndice.

Solo a personal cualificado deberá permitírsele instalar y hacer funcionar la unidad.

MODELO WORK WPE - 348



- 48 efectos predeterminados de fábrica. 48 memorias de preconfiguración para almacenar variaciones de parámetros.
- Más de 768 variaciones de efecto de diferente condición.
- Ecualizador paramétrico de 3 bandas.
- Frecuencia de muestreo 48kHz
- Funciones anti-clipping y puerta de ruido. Encendido suave.
- Pantalla LCD 16x2
- Total control via MIDI
- Componentes de alta calidad y construcción excepcionalmente robusta que le aseguran una gran durabilidad.
- Alimentación interna diseñada para aplicación profesional.

TABLA DE CONTENIDOS

1. Descripción	4
2. Panel de control	5
2.1 Descripción del Menú de Funciones	5
2.2 Teclas de Función y Código	5
2.3 Combinación de teclas	7
2.4 Panel trasero	7
3. Control MIDI	8
4. APLICACIONES	9
4.1 Usando el WPE 348 como Auxiliar	9
4.2 Usando el WPE 348 como sistema MIDI	9
5. Apéndice	10
5.1 Tabla de efectos	10
5.2 Valores Preseleccionados	11
5.3 Especificaciones	13

1.Descripción

El procesador multiefectos, es un procesador digital de 24 bit que puede satisfacer efectos diferentes requeridos a su elección. Las posiciones prefijadas de fábrica (P1-P48) pueden ser llamadas directamente y ajustados todos sus parámetros. A pesar que para evitar errores, ninguna memoria puede ser grabada en P1 - P48, para estos existen las posiciones U1 - U48.

(1) Reverb puede ajustar los siguientes parámetros ("PARAM") items:

- "REV MIX"- Volumen de reverb.
- "REV TIME"- Tiempo de reverb.
- "H FREQ REV"- Filtro de agudos en retardo.
- "L FREQ REV"- Filtro de graves en retardo
- "REV DENS"- Densidad de reverb.
- "RV LPF"- Filtro pre-pasabajos de reverb.

(2) Delay/Echo puede ajustar los siguientes parámetros:

- "DEL/ECHO MIX"- Volumen Retardo/Echo
- "DEL TIME"- Tiempo de retardo
- "DEL FB"- Realimentación de echo

(3) Chorus/Flanging puede ajustar los siguientes parámetros:

- "CHO/FLG MIX"- Volumen Chorus/flanging
- "CHO/FLG DEL"- Tiempo de retardo Chorus/Flanging
- "CHO/FLG DEPTH"- Profundidad Chorus/Flanging
- "CHO/FLG RATE"- Velocidad Chorus/Flanging
- "CHO/FLG FB"- Intensidad realiment. Chorus/Flanging

(4) Gate puede ajustar los siguientes parámetros:

- "GATE MIX"- Volumen de la Puerta
- "GT TIME"- Tiempo de la puerta
- "GT DENS"- Densidad de la puerta
- "GT LPF"- Filtro pre- pasabajo de la puerta

(5) Pitch puede ajustar los siguientes parámetros

- "PITCH MIX"- Volumen cambio de Pitch
- "L COARSE"- Ciclo de afinado pitch izquierdo
- "R COARSE"- Ciclo de afinado pitch derecho
- "L FINE TN"- Ajuste fino pitch izquierdo
- "R FINE TN"- Ajuste fino pitch derecho
- "DEL TIME"- Tiempo de retardo
- "DEL FB"- Realimentación retardo

(6) Distortion puede ajustar los siguientes parámetros:

- "DISTORTION"- Elección ON/OFF
- "DIST DEP"- profundidad distorsión
- "DIST LPF"- Filtro pasabajo distorsión

(7) Delay+Reverb

(8) Chorus+Reverb

(9) Flanger+Reverb

(10) Chorus+Delay

(11) Distortion+Reverb

(12) Pitch+Delay

2.Panel de control

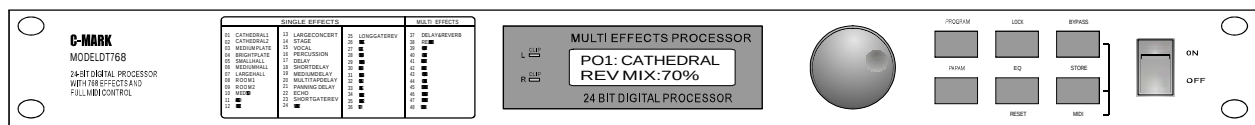


Fig 2.1: Panel frontal

Hay 6 teclas de función para cambiar parámetros o códigos de preconfigurados junto a la pantalla LCD.

2.1 Descripción del Menu de función

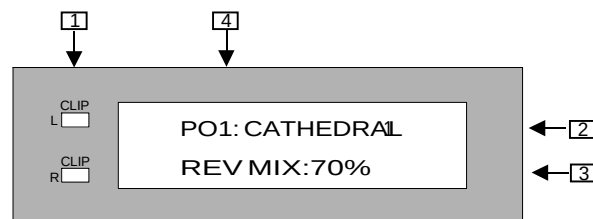


Fig 2.2: Pantalla de menu

- (1) 2 diodos luminosos indicando niveles izquierda/derecha entrada/salida.
- (2) Muestra modo de efecto en primera línea en la pantalla LCD
- (3) Parámetros mostrados en segunda línea de la pantalla LCD
- (4) “ : “ parpadeante, significa editable.

2.2 Teclas de función y codificación

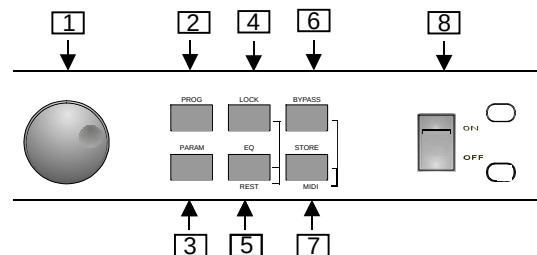


Fig 2.3: Teclas de función y rueda ajuste

- (1) Cambia valores, en sentido horario incrementa y antihorario lo reduce.
- (2) PROGRAM - selecciona programas de efectos, Cuando la tecla se pulsa, la primera línea muestra el efecto actual (ej. Fig. 2.4) si “:” parpadea, indica que la selección de efectos P1-P48 esta disponible, si pulsa otra vez, la primera línea mostrara el efecto de la memoria de usuario (fig. 2.5) y solo podra seleccionar efectos (U1-U48).



Fig 2.4: Modo de preajustes de fábrica

(3) PARAM - Cuando se pulsa la tecla, la segunda línea muestra el parámetro actual, si parpadea “:” indicará que los parámetros están disponibles. Sucesivas pulsaciones seleccionarán diferentes parámetros. Pueden ser seleccionados, cambiando la codificación variamos el valor, si parpadea en pantalla “SV” indicará el cambio. Ejemplo: Cuando ajuste modo U02, pulse la tecla por un corto periodo, la segunda línea en el LCD mostrará “REV MIX:50%” CON “:” parpadeando gire el encoder a la derecha para cambiar a 70%, pulse la tecla “PARAM”, la segunda línea en el LCD mostrará “REV TIME 7.0s”, parpadeando “:” use el encoder para ajustar los parámetros a la izquierda “7.0s” decrecerá hasta “6.8s”, pulse “PARAM” otra vez y la segunda línea muestra “H FRQ REV” “:” parpadeando, el encoder puede ajustar el valor libremente



Fig 2.5: Modo usuario

(4) LOCK (tecla de bloqueo). Cuando se pulsa esta tecla durante mas de 3 segundos, la primera línea muestra "🔒", indica que las teclas de función están bloqueadas excepto esta tecla. Cuando se pulsa otra vez el simbolo "🔒" desaparecerá, significa que desaparece el bloqueo y todo vuelve a la normalidad.



Fig 2.6: Tecla de función bloqueada

(5) PEQ/RESET(param. Ecualiz./reset) Al pulsar la tecla, la primera línea muestra los parametros de la banda de ecualizador y la segunda la frecuencia y la ganancia “:” indica la característica editable. Si se pulsa la tecla la primera línea “:” parpadea, girando la rueda puede elegir entre “LOW BAND EQ”, “MED BAND EQ” “HIGH BAND EQ”. Cuando se pulsa otra vez la segunda línea “:” después de F parpadeará. En ese momento gire la rueda, puede elegir “250Hz-16kHz”, cuando pulse “:” parpadeará G, gire la rueda y podrá elegir “-12dB - + 12dB” como valor de ganancia. Al pulsar otra vez, volvera a la primera línea. Si la tecla es pulsada mas de 3 segundos, volverá a la función reset. Todos los parámetros volverá a los valores prefijados.

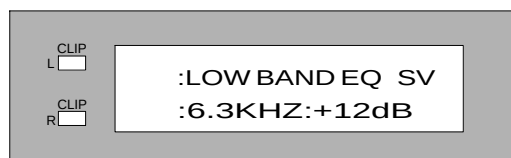


Fig 2.7:Modo PEQ

(6) BYPASS(bypass), cuando se pulsa, el efecto desaparece (fig. 2.8), pulsando otra vez el efecto se reanuda.

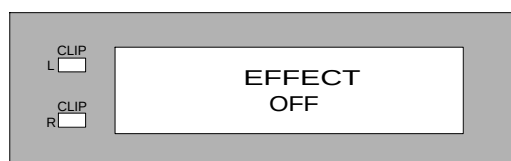


Fig 2.8: Effect apagado

Cuando se pulsa la tecla largo tiempo, efectos y EQ son pasadas por alto (fig. 2.9) Cuando se pulsa otra vez por largo tiempo, efecto y EQ se reanudan.

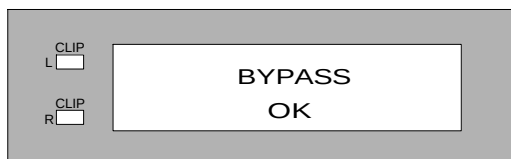


Fig 2.9: Modo Bypass

(7)STORE(almacenar) Cuando se pulsa la tecla, en la primera línea del LCD “U01” y “SV” parpadean indicando que la sección de programa de memoria está disponible, gire la rueda hacia U01-U48 y pulse otra vez, asegúrese que la selección “Store OK” es mostrada durante un corto tiempo y vuelve al modo de usuario. (Fig. 2.5).

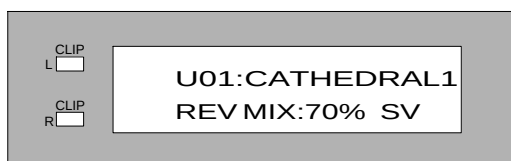


Fig 2.10: Modo store

(8)Alimentación on/off.

2.3 Combinación de teclas

(1)Pulsando “BYPASS” y “STORE” simultáneamente, entrará en el estado edición MIDI, gire la rueda para elegir “OFF, 1-16”. Cuando pulse “BYPASS” otra vez, la segunda línea del LCD mostrará “Programx”. Entonces gire la rueda para elegir “0-3” y pulse las tecla “PROGRAM”, entonces la comunicación MIDI estará lista, cuando pulse “BYPASS” otra vez, saldrá del modo MIDI.

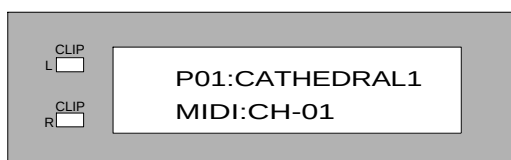


Fig 2.11: Selección del canal MIDI

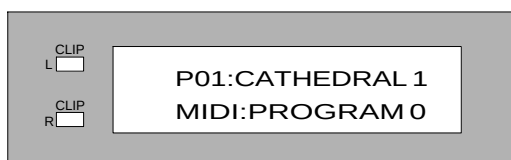
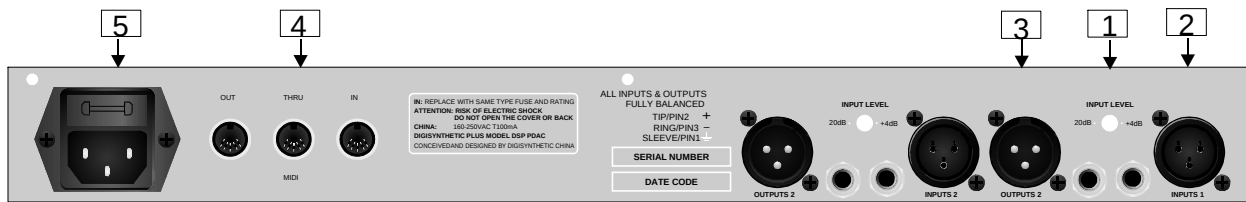


Fig 2.12: Control del programa MIDI

2.4 Panel trasero



- (1) NIVEL DE ENTRADA Puede ser configurado para los diferentes rangos de niveles de operación desde -20 dB hasta +4 dB.
- (2) ENTRADA - Cada unidad posee entradas y salidas XLR y TSR, éstas están en paralelo y pueden ser usadas tanto en modo balanceado o desbalanceado
- (3) SALIDAS - Cada unidad posee entradas y salidas XLR y TSR, éstas están en paralelo y pueden ser usadas tanto en modo balanceado o desbalanceado.
- (4) MIDI A través de estos conectores (MIDI OUT/THROUGH/IN) es posible el control remoto.
- (5) CONECTOR DE RED/FUSIBLE/SELECTOR DE TENSION antes de conectar la unidad, asegúrese que la tensión mostrada es la correcta.

3. Control MIDI

Use las teclas BYPASS y STORE para entrar en modo MIDI. Todos los parámetros son editables con la rueda y las teclas BYPASS. El menú MIDI incluye 6 páginas que puede seleccionar presionando BYPASS varias veces.

En la primera página se selecciona el canal MIDI. La pantalla muestra “CH-XX” La rueda ajusta un canal desde OFF a 1 pasando por 16. Para apagar la función MIDI, seleccione OFF.

La segunda página dá acceso al programa que puede ser seleccionado con la rueda, tal como sigue:

Pantalla	Modo
Program0	Program cambia a no transmitido
Program1	Program cambia a recibido pero no transmitido
Program2	Program cambia a transmitido pero no recibido
Program3	Program cambia a transmitido y recibido

La completa implantación MIDI, permite una fácil integración de la unidad en cualquier sistema MIDI.

ENTRADA MIDI

Cualquier dato MIDI enviado a la unidad (secuenciador, pedal MIDI, etc) es recibido por el jack MIDI IN. Por ejemplo, si desea usar la unidad como un dispositivo de efectos para su guitarra, puede conectar el jack MIDI IN a un pedal MIDI que le permite seleccionar la configuración de programa. Si su rack incluye otro dispositivo MIDI (ej. Procesador multiefectos), los datos enviados desde el pedal MIDI puede ser redirigidos a través del jack MIDI THRU a su procesador multiefectos.

MIDI THRU

El jack MIDI THRU se usa para enlazar a través de la entrada de datos MIDI. Cualquier dato de control recibido en la entrada MIDI puede ser transmitido a través de MIDI THRU hacia otro dispositivo MIDI

SALIDA MIDI

El jack MIDI OUT permite la transmisión de datos MIDI desde el origen a la unidad.

4. APLICACIONES

4.1 Usando WPE 348 como bus auxiliar

Usando el WPE 348 como bus auxiliar de su consola de mezclas, puede alimentar la señal de un canal, varios o algunos de todos los canales de su consola dentro del WPE 348, para usarlo como bus auxiliar, la unidad debe ser conectada como sigue:

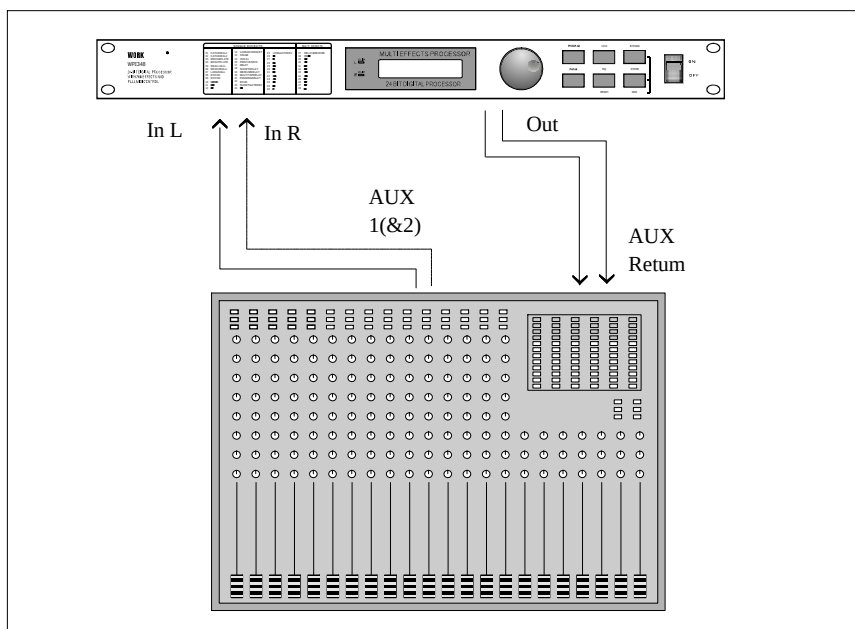


Fig.4.1: Cableando bus auxiliar

4.2 Usando WPE 348 en un sistema MIDI

Con el interface MIDI incorporado, el WPE 348 puede ser integrado dentro de cualquier sistema MIDI. Puede transmitir y recibir cambios de programa y control de información via MIDI desde un secuenciador u otro dispositivo MIDI. Cablee y configure el WPE 348 como se muestra abajo:

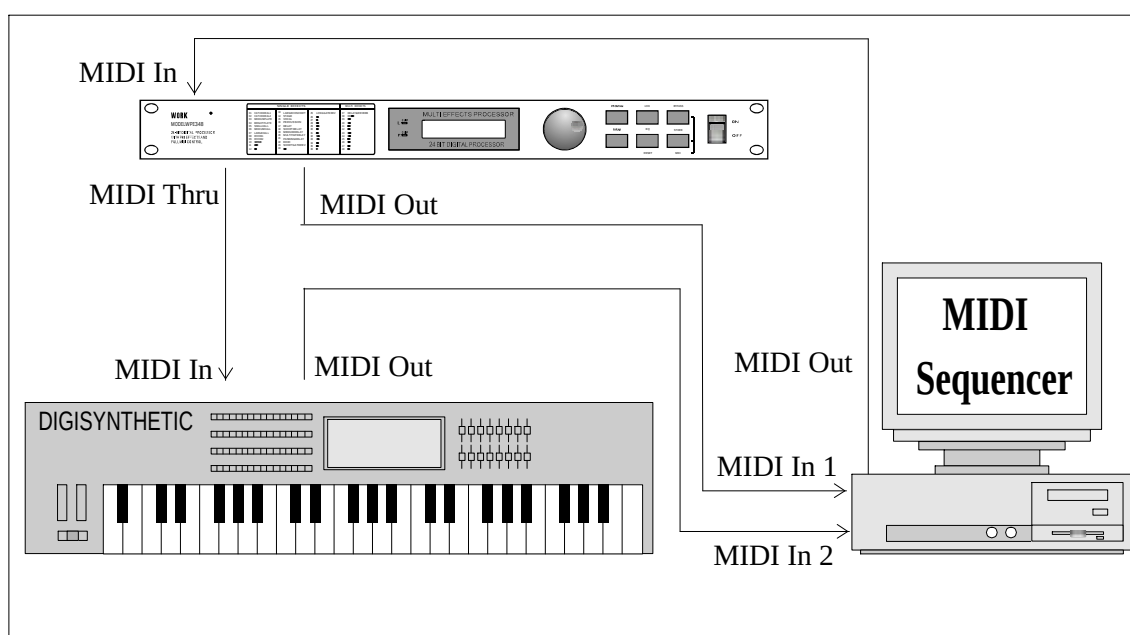


FIG.4.2: Conectando el WPE 348 via MIDI a un secuenciador/ordenador o un teclado (opcional).

5. Apéndice

5.1 Tabla de efectos

MODO EFECT.	NOMBRE
01	CATHEDRAL 1
02	CATHEDRAL 1
03	MEDIUM PLATE
04	BRIGHT PLATE
05	SMALL HALL
06	MEDIUM HALL
07	LARGE HALL
08	ROOM 1
09	ROOM 2
10	MEDIUM STUDIO
11	LARGE STUDIO
12	MEDIUM CONCERT
13	LARGE CONCERT
14	STAGE
15	VOCAL
16	PERCUSSION
17	DELAY
18	SHORT DELAY
19	MEDIUM DELAY
20	MULTI TAP DELAY
21	PANNING DELAY
22	ECHO
23	SHORT GATE REV.
24	MED. GATE REV.
25	LONG GATE REV.
26	REVERSE GATE
27	L TO R GATE
28	SLOW CHORUS
29	MEDIUM CHORUS
30	FAST CHORUS
31	SPECIAL CHORUS
32	SLOW LESLIE
33	FAST LESLIE
34	MEDIUM FLANGER
35	BRIGHT FLANGER
36	PITCH
37	DELAY & REVERB
38	RE . DELAY & REVERB
39	CHORUS & M. REV.
40	CHORUS & L. REV.
41	FLANGER & M. REV.
42	FLANGER & L. REV.
43	CHORUS & M. DELAY
44	CHORUS & L. DELAY
45	L. DISTORTIN & REV.
46	M. DISTORTION & REV.
47	H. DISTORTION & REV.
48	PITCH & DELAY

5.2 Config.
por defecto
Tab. 5.2.1

Nº	NOMBRE	MIX(%)	TIEMPO(s)	H FREC(%)	L FREC(%)	DENS(%)	PLF(Hz)
01	CATHEDRAL 1	70	8	70	100	30	4
02	CATHEDRAL 2	70	6	70	100	30	4
03	MEDIUM PLATE	70	3	60	100	50	2
04	BRIGHT PLATE	70	4	70	100	50	2
05	SMALL HALL	70	1	50	40	20	2.5
06	MEDIUM HALL	70	2	70	90	30	2.5
07	LARGE HALL	33	7.8	91	100	37	4
08	ROOM 1	37	2.7	91	100	37	4
09	ROOM 2	37	4.7	69	100	37	2.5
10	MED. STUDIO	20	2.4	75	100	100	2.5
11	LARGE CONCERT	20	4.6	75	100	100	2.5
12	MED. CONCERT	20	2.7	87	100	100	2.5
13	LARGE CONCERT	20	6.2	87	100	100	2.5
14	STAGE	20	2.7	75	100	100	2.5
15	VOCAL	30	2.6	87	100	100	2.5
16	PERCUSSION	20	5.4	87	100	100	2.5

Tab. 5.2.2

Nº	NOMBRE	MIX(%)	TIME(ms)	FB (%)
17	DELAY	45	560	26
18	SHORT DELAY	45	70	0
19	MEDIUM DELAY	45	470	0
20	MULTI TAP DELAY	45	380	16
21	PANNING DELAY	45	1000	0
22	ECHO	50	140	22

Tab. 5.2.3

Nº	NOMBRE	MIX(%)	TIME(ms)	DENS(%)	LPF(kHz)
23	SHORT GATE REV.	37	130	24	10
24	MED. GATE REV.	18	530	37	10
25	LONG GATE REV.	18	1000	37	10
26	REVERSE GATE	18	460	37	10
27	L TO R GATE	16	1000	37	10

Tab. 5.2.4

Nº	NOMBRE	MIX(%)	L COAR (%)	R COAR (%)	L TUNE (%)	R TUNE (%)	DEL TIMEms	DEL FB (%)
36	PITCH	100	-12	12	0	0	10	0
37	PITCH & DELAY	100	-12	12	0	0	380	21

Tab. 5.2.5

N°	NOMBRE	MIX(%)	DE (ms)	DEPTH(%)	RATE (%)	FB(%)
28	SLOW CHORUS	61	16	29	14	5
29	MEDIUM CHORUS	61	16	45	8	0
30	FAST CHORUS	61	8	16	26	0
31	SPECIAL CHORUS	61	74	100	2	37
32	SLOW LESLIE	45	24	45	8	20
33	FAST LESLIE	33	24	4	81	20
34	MEDIUM FLANGER	61	24	27	4	85
35	BRIGHT FLANGER	77	32	53	6	77
43	CHORUS&M.DELAY	61	74	69	6	29
44	CHORUS&L.DELAY	61	100	29	12	45

Tab. 5.2.6

N°	NOMBRE	REV. MIX(%)	REV TIME(s)	H FREQ REV %	L FREQ REV %	REV DENS (%)	REV PF%	DEL MIX	DEL TIME	DEL FB
37	DELAY & REVERB	45	1.1	91	100	37	8	45	1000	0
38	RE. DELAY&REVERB	45	1.1	91	100	37	8	45	1000	37

Tab. 5.2.7

N°	NOMBRE	MIX/TIME	H/L FREQ (%)	REV. DENS	REV LPF (kHz)	CHO MIX(%)	CHO DEL	DEPTH (%)	RATE(%)	FB(%)
39	CHORUS & M. REV.	24/2.5	75/100	0	12.5	61	32	69	8	20
40	CHORUS & L. REV.	24/3.4	75/100	0	12.5	61	40	16	20	0

Tab. 5.2.8

N°	NOMBRE	MIX/TIME	H/L FREQ (%)	REV. DENS	REV LPF (kHz)	FLG MIX(%)	FLG DEL	DEPTH (%)	RATE(%)	FB(%)
41	FLANGER & M. REV.	45/2.5	75/100	0	12.5	61	24	24	8	24
42	FLANGER & L. REV.	45/3.4	75/100	0	12.5	61	32	53	6	37

Tab. 5.2.9

N°	NOMBRE	MIX REV (%)	REV TIME (%)	H FREQ REV %	L FREQ REV %	REV DENS (%)	REV LPF	DIST DEPTH	DIST LPF	DIST
41	L. DISTORTION & REV.	20	2.1	87	6	24	8	10	45	ON
42	M. DISTORTION & REV.	20	1.8	87	6	24	8	37	45	ON
43	H. DISTORTION & REV.	20	3.4	87	6	24	8	100	37	ON

5.3 Especificaciones

Entradas Analógicas

Conector	XLR y 1/4" jack
Tipo	RF filtrado,servo balanceada, 20k Ohm desbalanceada.
Impedancia	40kOhm balanc. 20k desbalanceada.
Nivel Nominal de funcionamiento	-20 dB a + 4dB
Maximo nivel de entrada	+16 dB a +4dB , +2dB a -20dB.

Salidas analógicas

Conectores	XLR y 1/4" jack
Tipo	Fase de salida electrónicamente servobalanceada
Impedancia	66Ohms balanceada, 33Ohms desbalanceada.
Max. Nivel de Salida	+16dB at +4dB nivel nominal , +2dB at -20dB nivel nominal

Especificaciones del sistema

Ancho de banda	20Hz to 20KHz
Ruido	98dB, soportando, 20Hz to 20KHz
THD	0.0065%typ. @+4dB, 1KHz, Gain 1
Interferencia	-95dB, 20Hz to 20KHz

Interface MIDI

Tipo	5-Pin-DIN-Conector IN/OUT/THRU
------	--------------------------------

Procesador Digital

Conversores	24-bit Sigma-Delta, 64/128-times Over-sampling
Velocidad de sampling	48KHz

Pantalla

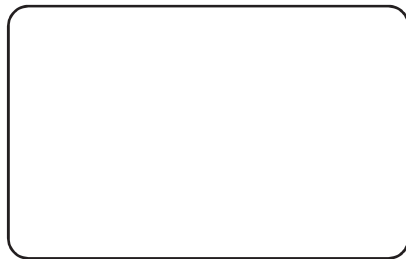
Tipo	Pantalla LCD 16x2
------	-------------------

Alimentación

Tensio	General Export Model~100-120 VAC, ~200-240 VAC, 50-60Hz
Fuse	100-120 VAC:250mA(fundido lento) 200-240VAC:125mA(fundido lento)
Consumo de potencia	10 W
Conexión de red	Standard IEC

Físico

Dimensiones(H*W*D)	45mmX482mmX152mm
Peso	3kg



Equipson, S.A.
www.equipson.es
support@equipson.es



WORK

All rights reserved.